

## Gebete für Pfingsten

Kollektengebete:

Herr Gott, lieber Vater, du hast an diesem Tage die Herzen deiner Gläubigen durch den Heiligen Geist erleuchtet und gelehrt: lass uns durch ihn erkennen, was recht ist, dass wir uns allezeit seines Trostes und seiner Kraft erfreuen. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوندا، پدر عزیز، از طریق روح القدس در این روز دل‌های مومنان خود را روشن کردی و آموزش دادی. بگذار که ما از طریق او آنچه را که درست است تشخیص دهیم تا همیشه از تسلی و نیرویش شادمان باشیم. از طریق پروردگاران عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Oder:

Herr unser Gott, du hast den Aposteln den Heiligen Geist gegeben: wir bitten dich, erfülle alle Herzen, denen du den Glauben geschenkt hast, mit deinem Frieden. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

پروردگارا، خدای ما، روح القدس را به رسولان داده‌ای. درخواست می‌کنیم که همه‌ی قلب‌هایی را که به آنها ایمان داده‌ای با صلح خود پر کنی. از طریق پروردگاران عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

O Jesus Christus, barmherziger Herr Gott, wir sind berufen, dein Wort zu verkünden, haben jedoch weder die Kraft noch die Mittel, eine solche Aufgabe zu erfüllen. Daher demütigen wir uns vor dir und beten, dass wir durch deinen Geist und deine überwältigende Hilfe die Befähigung erhalten, das Evangelium ohne Furcht zu verkünden.

Stärke das Vertrauen in uns, um dein heiliges Wort zu verkünden und danach zu leben. Hilf uns deine Kirche, die du durch dein kostbares Blut erkaufst, zu dienen. Schenke die Professoren und Studenten in der Lutherischen Theologischen Hochschule Kraft, damit Menschen ausgerüstet werden, das Evangelium zu verkündigen. Schenke uns deinen Heiligen Geist, damit wir in diesem Leben nach deinem Willen leben können. Hilf auch denen, die nicht glauben, dass sie einen Weg zur Kirche finden können. Unterstütze jene, die in Sünde gefallen sind, damit sie den Weg zur wahren Buße finden und gerettet werden können.

Wir bitten für die Menschen, die in zahlreichen Katastrophen leben müssen. Wir beten für die Opfer von Krieg und Naturkatastrophen.

Herr Gott, himmlischer Vater, du lenkst und regierst alle Völker. Wir bitten dich um ein Ende des Blutvergießens im Iran. Wir bitten dich um Veränderungen dort, damit die Botschaft von Jesus Christus, deinem Sohn, auch im Iran frei verkündigt werden kann und die Menschen wieder genug zum Leben haben. Wir bitten dich für unsere Brüder und Schwestern im Glauben, die sich Sorgen um ihre Angehörigen machen: Bewahre die Familien vor Unheil,

## Gebete für Pfingsten

tröste alle Besorgten und Trauernden. Wir bitten dich, sei allen Menschen nahe, die unter Krieg, Terror, Verfolgung, Hunger und Kälte leiden. Schaffe Hilfe in allen Nöten.

Hilf uns allen, dass wir in deinem Reich sein und bleiben können. Im Namen unseres Herrn Jesus Christus. Amen.

دعا:

ای عیسی مسیح، خداوند بخشنده: ما به اعلام کردن کلام تو فراخوانده شده‌ایم، اما برای این کار در خودمان نه قدرت و نه توانایی داریم. بنابراین در حضور تو فروتن می‌شویم و دعا می‌کنیم که از طریق روح و کمک فراوانت توانایی دریافت کنیم تا بدون ترس انجیل را اعلام کنیم.

اعتماد به نفس ما را برای اعلام کردن کلامت و زندگی کردن بر طبق آن تقویت کن. به ما کمک کن تا به کلیسایی که با خون گرانبهای خود خریده‌ای، خدمت نماییم. به استادان و شاگردان دانشکده‌ی علوم الهیات لوتری نیرو بده تا مردم برای اعلام انجیل آماده شوند. روح‌القدس خود را به ما ده، تا بتوانیم بر طبق اراده‌ی تو زندگی کنیم. همچنین به کسانی که ایمان نیاورده‌اند کمک کن تا به کلیسا راه پیدا کنند. به کسانی که به گناه لغزیده‌اند کمک کن، تا به توبه‌ی واقعی برسند و نجات یابند.

برای کسانی که باید در مصیبت بسیار زندگی کنند دعا می‌کنیم. برای قربانیان جنگ و بلایای طبیعی دعا می‌کنیم.

خداوندا، پدر آسمانی، تو همه‌ی ملت‌ها را هدایت و رهبری می‌کنی. از تو برای پایان خونریزی در ایران درخواست می‌کنیم. برای ایجاد تغییر در آنجا دعا می‌کنیم تا پیام عیسی مسیح، پسر تو، در ایران آزادانه اعلام شود و مردم دوباره آنچه را برای زندگی لازم است، داشته باشند. برای برادران و خواهران خود در ایمان دعا می‌کنیم که نگران بستگانشان هستند. خانواده‌ها را از هر بدی محفوظ بدار، همه‌ی افراد نگران و سوگوار را تسلی ده. دعا می‌کنیم که به همه‌ی کسانی که از جنگ، ترور، آزار و جفا، گرسنگی، و سرما رنج می‌برند، نزدیک باشی. در همه‌ی نیازها یاری برسان.

به همه‌ی ما کمک کن تا بتوانیم در پادشاهی تو به سر بریم و در آنجا بمانیم. به نام خداوند ما عیسی مسیح. آمین.